

A1.25 Emoties en gevoelens



- Wyraż swoje podstawowe emocje.
- Opisz emocje innych.

Bang	<i>(Przerażony)</i>	Rustig	<i>(Spokojny)</i>
Boos	<i>(Zły)</i>	Verdrietig	<i>(Smutny)</i>
Blij	<i>(Szczęśliwy)</i>	Zenuwachtig	<i>(Nerwowy)</i>
Gelukkig	<i>(Szczęśliwy)</i>	Glimlachen	<i>(Uśmiechać się)</i>
Goed	<i>(Dobry)</i>	Lachen	<i>(Śmiać się)</i>
Slecht	<i>(Zły)</i>	Zich voelen	<i>(Czuć się)</i>
Saai	<i>(Nudny)</i>		

1. Dialog: Jan (marketing) en Sanne (IT) drinken koffie op het werk (QR: Audio)



- Jan:** Ik ben zenuwachtig. De nieuwe baas geeft veel druk met de deadline. *(Jestem zdenerwowany. Nowa szefowa wywiera dużą presję z powodu terminu.)*
- Sanne:** Nee joh. Het is hier nooit plezierig met die onmogelijke taken. *(Nie no. Tutaj nigdy nie jest przyjemnie z tymi niemożliwymi zadaniami.)*
- Jan:** Inderdaad! Nu wil ze dat de presentatie morgen al klaar is. *(Dokładnie! Teraz chce, żeby prezentacja była gotowa już jutro.)*
- Sanne:** Nee, daar word je niet blij van. Zo kunnen we ons werk niet goed doen. *(Nie, to nie jest coś, co cieszy. Tak nie możemy dobrze wykonywać naszej pracy.)*
- Jan:** Het management begrijpt ons echt niet. Dat maakt me verdrietig en bijna boos. *(Kierownictwo naprawdę nas nie rozumie. To sprawia, że jestem smutny i prawie zły.)*
- Sanne:** Gelukkig is de koffie hier niet slecht. *(Na szczęście kawa tutaj nie jest zła.)*
- Jan:** Ja, zonder koffie zat ik al thuis. Zoveel stress hier! *(Tak, bez kawy już siedziałbym w domu. Tyle stresu tutaj!)*
- Sanne:** Weet je dat Marie van marketing nu rustig thuis zit met een burn-out? *(Wiesz, że Marie z marketingu teraz spokojnie siedzi w domu z wypaleniem zawodowym?)*
- Jan:** Nog even en ik blijf ook thuis. *(Jeszcze chwila i ja też zostanę w domu.)*

1. Waarom is Jan zenuwachtig? *(Dlaczego Jan jest zdenerwowany?)*
 - a. Omdat hij zich rustig voelt
 - b. Omdat hij lacht om zijn werk
 - c. Omdat de nieuwe baas veel druk geeft over de deadline
 - d. Omdat de koffie slecht is
2. Wat zegt Sanne over de taken op het werk? *(Co Sanne mówi o zadaniach w pracy?)*
 - a. Ze vindt de taken onmogelijk en wordt er niet blij van
 - b. Ze is heel blij met de taken
 - c. Ze voelt zich rustig en saai
 - d. Ze is bang voor Marie

1-c 2-a



2. Gramatyka: Przyimki Om, door, aan, naar, met,...

Przyimki takie jak "om", "door" i "met" wskazują powód, przyczynę, cel lub środek.

Type (Rodzaj)	Voorzetsel (Przyimek)	Voorbeeld (Przykład)
Reden (Powód)	om	Hij lachte om die goede grap.
Oorzaak (Przyczyna)	door	Door de regen wordt het meisje helemaal nat.
Doel (Cel)	aan	Ik geef eten aan de honden.
Doel (Cel)	naar	Ik ga met vakantie naar Italië.
Doel (Cel)	om	Een pen gebruik je om te schrijven.
Middel (Środek)	met	Het meisje gaat met de bus naar school.
Middel (Środek)	op	Hij gaat op de fiets naar muziekles.

Om jest używane zarówno do wyrażenia powodu, jak i celu.

- Ik lach _____ de grap van mijn collega, want hij is zo blij vandaag. (*Śmieję się z żartu mojego kolegi, bo dziś jest taki szczęśliwy.*)
a. met b. naar c. om d. door
- Ik ben zenuwachtig _____ het belangrijke sollicitatiegesprek vanmiddag. (*Jestem zdenerwowany z powodu ważnej rozmowy kwalifikacyjnej po południu.*)
a. om b. door c. naar d. met
- Ik ga _____ de coach _____ over mijn stress op het werk te praten. (*Idę do coacha, żeby porozmawiać o moim stresie w pracy.*)
a. naar / met b. met / om c. naar / om d. om / naar
- Ik bel je _____ mijn mobiele telefoon _____ te vragen hoe je je voelt na de vergadering. (*Dzwonię do ciebie z mojego telefonu komórkowego, żeby zapytać, jak się czujesz po spotkaniu.*)
a. door / naar b. met / om c. met / naar d. door / om

1. om 2. door 3. naar / om 4. met / om

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj każdy początek do właściwego zakończenia.

- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| 1. Ik voel me vandaag | a. voor het sollicitatiegesprek. |
| 2. Zij is zenuwachtig | b. die grappige collega. |
| 3. Hij is verdrietig | c. goed op mijn werk. |
| 4. Wij lachen om | d. van het slechte nieuws. |



1-c: Dzisiaj czuję się dobrze w pracy. **2-a:** Ona jest zdenerwowana przed rozmową kwalifikacyjną. **3-d:** On jest smutny z powodu złych wieści. **4-b:** Śmiejemy się z tego zabawnego kolegi.



2. Anonimowe badanie pracowników: Jak się czujesz w pracy? (QR:

Audio)

Wypełnij luki: zenuwachtig, voelen, blij, gelukkig, saai, lachen, boos, verdrietig, rustig, voelt, bang

Ons bedrijf heeft een nieuwe online vragenlijst. De directie wil weten hoe medewerkers zich (1) _____ op het werk. In de vragenlijst kies je woorden zoals (2) _____, (3) _____, (4) _____ of (5) _____. Je kunt ook kort schrijven waarom je je zo (6) _____. De vragenlijst is anoniem.

Veel collega's zeggen dat ze zich vaak (7) _____ voelen door deadlines en vergaderingen. Andere collega's zijn juist (8) _____, omdat ze leuke taken hebben en veel (9) _____ met het team. Een paar collega's vinden het werk soms (10) _____ of worden (11) _____ door de hoge werkdruk. De directie wil met deze informatie het werk verbeteren en leuker maken voor iedereen.

Nasza firma ma nową ankietę online. Dyrekcja chce wiedzieć, jak pracownicy czują się w pracy. W ankiecie wybierasz słowa takie jak wesoły, zły, przestraszony lub spokojny. Możesz też krótko napisać, dlaczego tak się czujesz. Ankieta jest anonimowa.

Wielu kolegów i koleżanek mówi, że często czują się zdenerwowani przez terminy i spotkania. Inni koledzy i koleżanki są właśnie szczęśliwi, ponieważ mają fajne zadania i dużo śmieją się z zespołem. Kilku kolegów i koleżanek uważa, że praca bywa czasem nudna, albo stają się smutni z powodu dużego obciążenia pracą. Dyrekcja chce dzięki tym informacjom poprawić pracę i uczynić ją przyjemniejszą dla wszystkich.

(1) voelen, (2) blij, (3) boos, (4) bang, (5) rustig, (6) voelt, (7) zenuwachtig, (8) gelukkig, (9) lachen, (10) saai, (11) verdrietig



3. Posłuchaj fragmentów audio i wybierz poprawne rozwiązanie. (QR: Audio)

- Hoe voelt de vrouw vóór het gesprek? (*Jak czuje się kobieta przed rozmową?*)
 - Ze is boos door het lange gesprek.*
 - Ze is heel zenuwachtig voor het gesprek.*
 - Ze is al heel rustig en tevreden.*
- Waarom voelt de man zich niet goed op zijn werk? (*Dlaczego mężczyzna nie czuje się dobrze w pracy?*)
 - Omdat hij bang is om naar kantoor te gaan.*
 - Omdat hij het te stil en saai vindt op kantoor.*
 - Omdat hij alleen moet werken door de zieke collega.*

1-b 2-c

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Ik _____ om de grappige foto van mijn collega in de groepschat. (*Śmieję się z zabawnego zdjęcia mojego kolegi na czacie grupowym.*)
 - lachte*
 - lachen*
 - lach*
 - lacht*
- Hij _____ met zijn collega's op het werk, maar thuis is hij vaak verdrietig. (*On śmieje się ze swoimi kolegami z pracy, ale w domu często jest smutny.*)
 - lachen*
 - lacht*
 - gelacht*
 - lach*
- Ik _____ me zenuwachtig voor het gesprek met mijn baas. (*Czuję się zdenerwowany przed rozmową z moim szefem.*)
 - voelen*
 - voel*
 - gevoeld*
 - voelt*

1. lach 2. lacht 3. voel

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



a. Zenuwachtig voor sollicitatie

- Ahmed** *Ik voel me heel zenuwachtig, Maria.*
(sollicitant): *(Czuję się bardzo zdenerwowany, Mario.)*
- Maria** *Waarom ben je zo bang? Je bent goed voorbereid.*
(vriendin): *(Dlaczego tak się boisz? Jesteś dobrze przygotowany.)*
- Ahmed** *Ja, maar het gesprek is belangrijk en ik slaap deze week slecht.*
(sollicitant): *(Tak, ale ta rozmowa jest ważna i w tym tygodniu źle śpię.)*
- Maria** *Rustig, adem diep, glimlach even — dan voel je je straks vast wat rustiger en blij.*
(vriendin): *(Spokojnie, oddychaj głęboko, uśmiechnij się na chwilę — wtedy na pewno zaraz poczujesz się trochę spokojniejszy i szczęśliwy.)*

- Hoe voelt Ahmed zich in dit gesprek? Noem twee woorden.

b. Slechte dag bij de koffieautomaat

- Eva (collega):** *Hoi Tom, alles goed?
(Cześć Tom, wszystko w porządku?)*
- Tom (collega):** *Nee, ik voel me slecht en een beetje verdrietig, het werk is vandaag zo saai.
(Nie, czuję się źle i trochę smutno, praca jest dziś taka nudna.)*
- Eva (collega):** *Wat vervelend. Ik voel me juist goed — zullen we even lachen om een filmpje in de pauze?
(Jak to przykre. Ja czuję się akurat dobrze — może pośmiejemy się z jakiegoś filmiku w przerwie?)*
- Tom (collega):** *Dat is fijn, dank je. Misschien word ik dan weer rustig en een beetje gelukkig.
(To miłe, dziękuję. Może wtedy znowu będę spokojny i trochę szczęśliwy.)*

1. Hoe voelt Tom zich vandaag op het werk?

6. Ćwiczenia w parach lub z nauczycielem. (QR: AI+)

1. Je hebt vandaag een drukke dag op je werk. In de pauze vraagt een collega: "Hoe gaat het met je?" Zeg kort hoe jij je voelt. (Gebruik: zich voelen, gelukkig, goed)



2. Je hebt straks een sollicitatiegesprek. Je collega ziet je en vraagt: "Ben je klaar voor het gesprek?" Zeg hoe je je voelt voor het gesprek. (Gebruik: zenuwachtig, een beetje, straks)

7. Pisanie: Wiadomość WhatsApp (QR: AI+)

Hey,

Hoe gaat het **met** je vandaag?

Ik ben een beetje **zenuwachtig** voor de meeting **met** de nieuwe baas. Er is weer veel druk **op** de deadline en ik slaap slecht.

Op kantoor is het niet rustig. Iedereen is gestrest **door** het project. Ik ben niet boos, maar ook niet blij. Het is gewoon **saai** en zwaar.

Hoe voel jij je vandaag **op** het werk?

Groet,
Mark



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Ik voel me vandaag... / Op het werk is het... / Ik ben blij/verdrietig/zenuwachtig omdat...*

Ważne czasowniki

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Lachen (*śmiać się*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
lach
lacht
lacht
lachen
lachen
lachen

Zich voelen (*czuć się*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
voel me
voelt je
voelt zich
voelen ons
voelen je
voelen zich